## 异象驱动的人生—大卫的故事 The Vision Driven Life – The Story of David (1)

08/06/2023



#### **Primary Verses**

#### 撒母耳记下/II Samuel 7:8 使徒行传/Acts 13:36

大卫的一生

#### The Life of David

• 从"被召从羊圈中出来"(from: called out of the pasture)

"现在你要告诉我仆人大卫说:'万军之耶和 华如此说:我从羊圈中将你召来,叫你不再跟 从羊群,立你做我民以色列的君。"(撒下/II Sam. 7:8)

"Now therefore, thus you shall say to My servant David, 'Thus says the LORD of hosts, "I took you from the pasture, from following the sheep, to be ruler over My people Israel."

大卫的一生

### The Life of David

- 到"行完神的旨意"(to: served the purpose of God)
  - "大卫在世的时候遵行了神的旨意,就睡了, 归到他祖宗那里,已见朽坏。"(行传/Acts 13:36)

"For David, after he had served the purpose of God in his own generation, fell asleep, and was laid among his fathers and underwent decay;"

大卫的一生

### The Life of David

- 牧童时期 (as a shepherd boy)
- 预立为王时期 (anointed to be a king)
  - 在扫罗的权下 (under the authority of Saul)
  - 因所受的苦难学了顺从 (learned obedient through suffering)
- 功成名就时期 (in his prime days)
  - 出入无不得胜 (victorious in all battles)
  - 骄傲犯罪 (sinned in his pride)
- 年老时期 (in his old age)
  - 他的异象 (his vision)
  - 牧养他一生的 神 (Lord as his shepherd)

- 神为什么呼召大卫? (why did God call David)
  - "耶和华的话临到撒母耳说:"我立扫罗为王, 我后悔了。因为他转去不跟从我,不遵守我的 命令。"撒母耳便甚忧愁,终夜哀求耶和华。" (撒上/ISam. 15:10-11)
  - "Then the word of the LORD came to Samuel, saying, "I regret that I have made Saul king, for he has turned back from following Me and has not carried out My commands." And Samuel was distressed and cried out to the LORD all night."

- 神为什么呼召大卫? (why did God call David)
  - "耶和华对撒母耳说: "我既厌弃扫罗做以色 列的王,你为他悲伤要到几时呢?你将膏油盛 满了角,我差遣你往伯利恒人耶西那里去。因 为我在他众子之内,预定一个做王的。"(撒上/I Sam. 16:1)

"Now the LORD said to Samuel, "How long will you grieve over Saul, since I have rejected him from being king over Israel? Fill your horn with oil and go; I will send you to Jesse the Bethlehemite, for I have selected a king for Myself among his sons."

#### • 大卫的族谱 (the genealogy of David)

- "拿俄米就把孩子抱在怀中,做他的养母。邻 舍的妇人说:"拿俄米得孩子了。"就给孩子 起名叫俄备得。这俄备得是耶西的父,耶西是 大卫的父。(路得/Ruth 4:16-17)

"Then Naomi took the child and laid him in her lap, and became his nurse. The neighbor women gave him a name, saying, "A son has been born to Naomi!" So they named him Obed. He is the father of Jesse, the father of David."

• 大卫的族谱 (the genealogy of David)

- "拿俄米的丈夫以利米勒的亲族中,有一个人 名叫波阿斯,是个大财主。。(路得/Ruth 2:1)

"Now Naomi had a kinsman of her husband, a man of great wealth, of the family of Elimelech, whose name was Boaz."

#### • 大卫的家庭 (the family of David)

『西叫他七个儿子都从撒母耳面前经过 说:"这都不是耶和华所拣选的。 撒豆 '你的儿子都在这里吗?" 們 西说  $\square$ ,现在放羊。" 撒母耳对耶西说 、的了 发人去叫他来。他若不来,我们必不坐席 (撒上/I Sam. 16:10-11)

"Thus Jesse made seven of his sons pass before Samuel. But Samuel said to Jesse, "The LORD has not chosen these." And Samuel said to Jesse, "Are these all the children?" And he said, "There remains yet the youngest, and behold, he is tending the sheep." Then Samuel said to Jesse, "Send and bring him; for we will not sit down until he comes here." 10

#### • 大卫的家庭 (the family of David)

"耶西就打发人去叫了他来。他面色光红,双目清秀,容貌俊美。耶和华说:"这就是他,你起来膏他。"撒母耳就用角里的膏油,在他诸兄中膏了他。从这日起,耶和华的灵就大大感动大卫。撒母耳起身回拉玛去了。"(撒上/ISam.16:12-13)

"So he sent and brought him in. Now he was ruddy, with beautiful eyes and a handsome appearance. And the LORD said, "Arise, anoint him; for this is he." Then Samuel took the horn of oil and anointed him in the midst of his brothers; and the Spirit of the LORD came mightily upon David from that day forward. And Samuel arose and went to Ramah."

#### • 神看见了大卫什么 (what did God see in David)

- "他们来的时候,撒母耳看见以利押,就心里说: "耶和华的受膏者必定在他面前。"耶和华却对 撒母耳说:"不要看他的外貌和他身材高大,我不 拣选他。因为耶和华不像人看人,人是看外貌,耶 和华是看内心。"(撒上/ISam. 16:6-7)
- When they entered, he looked at Eliab and thought, "Surely the LORD'S anointed is before Him." But the LORD said to Samuel, "Do not look at his appearance or at the height of his stature, because I have rejected him; for God sees not as man sees, for man looks at the outward appearance, but the LORD looks at the heart."

• 耶和华寻得合他心意的人

-现在你的王位必不长久。耶和华已经寻着一个 合他心意的人,立他做百姓的君,因为你没有 遵守耶和华所吩咐你的。"(撒上/ISam.13:14)

But now your kingdom shall not endure. The LORD has sought out for Himself a man after His own heart, and the LORD has appointed him as ruler over His people, because you have not kept what the LORD commanded you."

- 在耶和华面前 (before the LORD)
  - 他在耶和华面前生长如嫩芽,像根出于干地。(以 赛亚/Isaiah 53:2a)

"For He grew up before Him like a tender shoot, and like a root out of parched ground.

• 耶稣-大卫的根 (Jesus, the root of David)

"我耶稣差遣我的使者为众教会将这些事向你们证明。我是大卫的根,又是他的后裔;我是明亮的晨星。"(启示录/Rev. 22:16)

"I, Jesus, have sent My angel to testify to you these things for the churches. I am the root and the descendant of David, the bright morning star."

- 因耶和华的荣耀敬畏他
  - 诸天述说神的荣耀,穹苍传扬他的手段。(诗篇/Psalms 8:19:1)

"The heavens are telling of the glory of God; and their expanse is declaring the work of His hands."

-我观看你指头所造的天,并你所陈设的月亮星宿,便说:"人算什么,你竟顾念他?世人算什么,你竟香顾他?(诗篇/Psalms 8:3-4)

"When I consider Your heavens, the work of Your fingers, the moon and the stars, which You have ordained; what is man that You take thought of him, and the son of man that You care for him?"

• 因耶和华的荣耀敬畏他

 - 耶和华的声音震动旷野,耶和华震动加低斯的 旷野。耶和华的声音惊动母鹿落胎,树木也脱 落净光。凡在他殿中的,都称说他的荣耀。洪 水泛滥之时,耶和华坐着为王;耶和华坐着为 王,直到永远。(诗篇/Psalms 29:8-10)

The voice of the LORD shakes the wilderness; the LORD shakes the wilderness of Kadesh. The voice of the LORD makes the deer to calve, and strips the forests bare; and in His temple everything says, "Glory!" The LORD sat as King at the flood; yes, the LORD sits as King forever.

- 关心耶和华的荣辱 (he cares about God's glory)
  - -大卫问站在旁边的人说:"有人杀这非利士人, 除掉以色列人的耻辱,怎样待他呢?这未受割 礼的非利士人是谁呢?竟敢向永生神的军队骂 阵吗?"(撒上/ISam. 17:26)

"Then David spoke to the men who were standing by him, saying, "What will be done for the man who kills this Philistine and takes away the reproach from Israel? For who is this uncircumcised Philistine, that he should taunt the armies of the living God?"

- 关心耶和华的荣辱 (he cares about God's glory)
  - 大卫对扫罗说: "你仆人为父亲放羊,有时来了狮子,有时来了熊,从群中衔一只羊羔去,我就追赶它,击打它,将羊羔从它口中救出来。它起来要害我,我就揪着它的胡子,将它打死。你仆人曾打死狮子和熊, 这未受割礼的非利士人向永生神的军队骂阵,也必像狮子和熊一般。(撒上/ISam. 17:34-36)

"But David said to Saul, "Your servant was tending his father's sheep. When a lion or a bear came and took a lamb from the flock, I went out after him and attacked him, and rescued it from his mouth; and when he rose up against me, I seized him by his beard and struck him and killed him. Your servant has killed both the lion and the bear; and this uncircumcised Philistine will be like one of them, since he has taunted the armies of the living God."

### 神召大卫从羊圈出来

## God Called David Out of the Pasture

- 神召那关心他荣辱的大卫 (God called David who cared about God's glory)
  - -... '万军之耶和华如此说:我从羊圈中将你召来,叫你不再跟从羊群,立你做我民以色列的君。"(撒下/II Sam. 7:8)

""I took you from the pasture, from following the sheep, to be ruler over My people Israel.